



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

No.1639  
2014  
10/31  
FRI



## 心で奏で、全国大会の常連校へ 初挑戦から3年連続出場 春日野中吹奏楽部

平塚市立春日野中学校（西浜 馨校長、生徒数347人）の吹奏楽部が今年も「日本管楽合奏コンテスト全国大会」（主催＝公益財団法人 日本音楽教育文化振興会）の予選を通過し、3年連続となる出場を決めた。以前までは「全国」とは無縁だったという同部だが、初挑戦となった一昨年の大会では審査員特別賞と優秀賞、昨年の大会では同特別賞と最優秀賞を受賞するなど、今まさに常連校かつ名門校になりつつある。私立も含め全国津々浦々の強豪校と肩を並べ躍進を続ける同部は、ご多分にもれず1年が経てば概ね1/3の部員が入れ替わるといふ宿命にある公立中学校の部活動。そんな彼らの中で毎年受け継がれ、彼らが大切にしているものとは何か。

来月に大会を控えた同部は今年24日、激励に訪れた落合克宏市長や金子誠教育長らを前に演奏を行った。今年選曲した楽曲は『バグズ（虫）』（ロジャー・シシー作曲）という組曲で、同部が演奏するのは全6楽章のうち第

### 選曲、演奏よりも

外部講師として今年4月から同部を指導し、タクトを振っている春口旭さん（28）は今回の出場に関して「まずは選曲が良かったのだと思います。バンドの人数、カラーに合った選曲ができました」と話す。もちろん当然のことながら演奏力は評価しているものの「技術的な部分は今までの積み重ね。彼らは先輩たちから教わってきたことをちゃんと練習してきているので底がしっかりしています。だから私はあまり教えていません」と謙虚。ただ、音楽をやる以前に何よりも生徒たちに求めているものがある。「どちらかといえば、普段の生活態度の方が大事だと思っています。遅刻をしないとか髪を乱さないなど、当たり前のことができないといくら教

えても定着しませんからね。そしてそんな生徒たちは生徒たちで、大切にしている言葉がある。

### 部員を繋ぐ言葉

西浜校長は「吹奏楽部の生徒たちは『音楽は心』を合い言葉に、自分に厳しく、音にも厳しく日々頑張っています。そんな彼らの音は一条乱れず、非常に奥深い音となり聞く人を魅了します」と評価する。同部顧問の平良絵梨香教諭も「子どもたちも『音楽は心』という言葉が好きで、ずっとそれやってきました」と言い、部長を務める3年・星野瑛君（15）も同じ言葉を口にしていた。

たかだかひとつの言葉で、と思うことなかれ、彼らはその言葉のもとにひとつになり、権威ある大会で評価されてきた事実がある。そして後輩へ、さらに後輩へと引

き継がれ、「一発屋」ではない証明の最中にある。部長の星野君は「今回は（最高位の）文部科学大臣賞を狙っていきたい」と頼もしい。そんな彼らが躍動するのは来月8日。言葉ではなく、音で語る。

◎2014 第20回 日本管楽合奏コンテスト（中学校A部門）  
◇日時：11/8（土）9時15分開場、10時開演  
◇会場：かつしかシンフォニーヒルズ（東京都葛飾区立石6-33-1）◇チケット：前売2,500円、当日2,700円◇問い合わせ：日本音楽教育文化振興会 ☎03-3814-2977

掛軸・書画・絵画などの  
シミ・汚れ・破れ  
蘇らせます

アートギャラリー 能勢

平塚市明石町25-5（市民プラザ向かい）  
☎0120-255-413

話がはずむ…  
ホットする…

幸せもたらす忘年会。

★宴会申し込みの幹事さんには、無料入泉券を1枚進呈!

おいしいと評判の  
パーティー・宴会プラン

3名様より

会席だんらんコース お1人様 2,500円  
●前菜3種 ●本マグロ刺身 ●鶏の生姜焼き ●天ぷら ●酢の物 ●しらす御飯 ●お吸い物 ●デザート

地中海コース お1人様 2,870円  
●冷製豆腐ベロンチーノ風 ●海鮮サラダ ●ブルスケッタ ジェノパースかけ ●ムール貝の香味ガーリック焼き ●スパイスパゲッティ ●ミックスピザ ●デザート

中華盛合せコース お1人様 3,000円  
●前菜5種 ●ホタテのクリーム煮 ●鴨ロースの蒸し焼き ●エビチリ ●ワタリガニのガーリック揚げ ●カニあんかけチャーハン ●玉子スープ ●デザート

飲み放題 1,500円/90分  
歌い放題 1,000円/120分  
温泉 ゆったりコース 1,000円

秋田産 夫人気の鍋メニュー 北海道産  
寺町タンポ鍋 3名様分 4,290円  
たらちり鍋 3名様分 4,280円

天然温泉  
湘南ひらつか  
太古の湯  
by GREEN SAUNA  
クリーンサウナ  
（公社）日本サウナスパ協会会員

平塚駅西口 徒歩2分  
TEL.0463-22-1772  
オールナイト 年中無休（男性・女性とも）  
駐車場完備  
URL http://www.green-sauna.com/  
e-mail taikonoyu@green-sauna.com

NEW お任せセット  
お1人様 3,000円! (税別)  
10名様以上なら  
セットでお得!  
お料理 パーティメニュー  
飲み放題90分

入泉料割引キャンペーン  
2014年11月30日（日）まで ※お一人様1回限り

期間中はタオル（大小）浴衣つき  
ゆったりコース 1,500円（税込1,620円）のところ 1,000円! (税別)

※本券のコピー使用はできません。

### 落語とともに平塚宿をめぐる再現された江戸時代の夕膳も

東海道平塚宿の旧跡を訪ねて歴史を学び、そして平塚ゆかりの落語を楽しみ、さらには当時の旅籠で提供された夕膳を味わうというイベントが25日、湘南百番落語会により行われた。

これは、噺家を招いて落語を聞き地域に残された落語の名所を巡るというイベントを都内で開催する「芝落語会」にヒントを得て、同会協力により実現したもので、初開催となった今回は古今亭志ん吉さんが招かれ落語「お菊の皿」が披露された。名所めぐりについては、市史編集委員の関恒久さんと地域デザイン研究所の飯尾紀彦さん

が案内人として各所で解説を行った。名所めぐりは平塚駅の駅開業記念の「柳の木」から始まり、八幡大門跡やお菊塚、江戸口見附、脇本陣跡、問屋馬跡などを巡り要法寺へ。同寺で落語を聞いた後、昼食として提供されたのが「秋の旅籠の夕食膳」だ。同メニューは、初代歌川川広重と三代歌川豊国による合作『双筆五十三次』の中で描かれている旅籠の女中が運ぶ料理を再現したもので、「鳥保 割烹 貴柳庵」(紅谷町)の主人であり日本料理研究会技術参与でもある鳥海義晃さんが複数の資料から参考に再現したもの。内容は、麦飯にけんちん汁、



さばの塩焼き、煮しめ、香の物など。食後は、平塚の碑やお初さんの墓、春日神社、京方見附を巡り、最後は平塚宿の碑の前で解散となった。当日の参加は約50人。遠くは埼玉県からの参加者もいた。イベントを終え、案内人の関さんは「平塚は見る所がうんとあ

るといふことを、市民の方に知ってもらえれば嬉しい」と話していた。なお当日の様子は落語全編を含め、湘南ケーブルテレビ局(SCN)の湘南チャンネル(CATV002ch)で12月に放送される。

### 余熱利用施設の基本設計完了健康・交流の活動拠点に 平塚市

平塚市は22日の定例市長記者会見の中で、同市大神の環境事業センターから発生する熱エネルギーを活用する余熱利用施設の基本設計が完了したことを発表した。

同施設は敷地面積約3,900㎡、地下1階、地上2階の鉄筋コンクリート造(一部鉄骨造)となる予定。施設には水中運動ができる「水中トレーニング槽」、歩行機能などの回復訓練を行える「機能回復訓練室」、余熱を利用した「温浴施設」などが設置される。また、町内福祉村の活動室なども設置される予定で、市では整備と利用の基本方針として「健康・交流を創出する活動拠点」と

打ち出している。同様のコンセプトを持つ施設として、市内には東部福祉会館、西部福祉会館、南部福祉会館がすでにある。施設を利用する際の料金は検討段階だという。



左側が建設予定地。右奥に見えるのは同センターの煙突

### 日頃培った消防技術を競う第47回消火競技大会を開催

平塚市内で危険物を取り扱う施設の自衛消防団員が日頃の訓練の成果を競う「消火競技大会」が24日、相模川河川敷の加和楽会グラウンドで行われた。同大会は消防用機械器具の取り扱い技術向上や、防災意識の高揚、自主防災体制確立の推進を目的に開催されているもので、今回が47回目。

競技は屋内消火栓操法男子の部・女子の部と、小型ポンプ操法の部の3種目が行われ、13事業所から22チーム、88人の選手が参加した。大会は屋内消火栓操法女子の部は学校法人東海大学湘南校舎が、男子の部は関西ペイント株式会社開発センター

がそれぞれ優勝。小型ポンプ操法の部では三興製鋼株式会社が優勝した。市消防本部予防課では「昨年は雨模様だったので晴天のもと大会が開催できてよかった。大会に参加し互いに刺激しあうことで防災意識を高めるきっかけになったのでは」と話している。



### 宇宙飛行士・山崎直子さんが講演会人生観や夢について語る ひらしん主催

平塚信用金庫は23日、宇宙飛行士の山崎直子さんを招き、第16回TRI bankひらつか信友会講演会を開催した。「宇宙、人、夢をつなぐ」と題された講演会の中で山崎さんは自身の体験を通して感じた人の生き方や夢について語った。

千葉県松戸市生まれの山崎さんは、1999年に国際宇宙ステーション(ISS)の宇宙飛行士候補に選ばれ2001年に認定。2010年にスペースシャトル・ディスカバリー号で宇宙へ旅立ち、ISS組立補給ミッションSTS-131に従事した。2011年にJAXAを退職後、現在では内閣府宇宙政策

委員会の委員、日本宇宙少年団アドバイザーなどを務めている。講演の中で山崎さんはシャトルへの搭乗が決まらず不安を抱いていた訓練時代や、宇宙で生活した2週間の話をしながら「極限状態だからこそ基本的なことが大事」「宇宙では上も下もない。地球も宇宙から見れば1つの宇宙船のようなもの」と話し、来場者らも真剣に耳を傾けていた。



写真提供=平塚信用金庫

### プリウスオーナーら、植樹で親睦神奈川トヨタの森林保護・啓発活動

神奈川トヨタ自動車(市川英治社長)は25日、26日の2日間、足柄上郡松田町の「やどりき水源林」で、森林保護の啓発を目的とした「プリウス森木会」を開催した。

この活動は同社の社会貢献活動の一環として1997年の初代プリウス発売以降続けられているもので今回で30回目を迎える。今回参加した約100人を含め、これまでに延べ2,000人を超えるプリウスオーナーが参加し、間伐や土留め柵の設置などの作業を行い、森林保護の重要性を体感してきた。今回行ったのは同地で群生しているミツマタという植物のうち、林道などへはみ出し

たものを移植する活動。移植は以前、同活動で作った丸土筋工という土留めにそって実施され、17年続く活動の歴史を次代に繋げるよう、参加者らは丁寧に移植を行った。同社ではこの活動と並行してプリウスの販売台数に応じた金額を県に寄付しており、累計額は5,500万円を超えている。



**海の幸鉄板焼と寿司食べ放題! ランチbuffet**

6日間限定!

11/8(土) 9(日) 15(土) 16(日) 29(土) 30(日)

海老、イカ、ホタテ、ハマグリ、サザエを目の前でシェフが焼き上げご提供いたします。その他、握り寿司や、海の幸の柚子風味ペペロンチーノスパゲティ、サーモンのちゃんちゃん焼風、チキンのチーズ焼きデミグラスソースなど、シェフが秋の味覚をおもてなし。

時間	【ランチ】11:30A.M.~2:30P.M.(最終入店2:00P.M.) ※90分制
会場	メインダイニングルーム
料金	1名さま おとな...¥3,600 シニア...¥2,880 子ども(小学生)...¥2,160 幼児(4才~未就学児童)...¥1,440

**11月のディナーbuffet**

11/1(土)~30(日)

11月は、心も体も温まるほっこり秋メニューをご用意。やわらかく煮込んだ牛スジ煮込みのバイ包み焼きはシェフ押し。目の前でカットするローストビーフや、豚しゃぶもおすすです。

時間	【ディナー】5:30P.M.~8:30P.M.(最終入店8:00P.M.)
会場	メインダイニングルーム
料金	1名さま おとな...¥4,900 子ども(小学生)...¥2,940 幼児(4才~未就学児童)...¥1,960

20名さま以上の忘年会 新年会

2014 11月7日(金)~2015 1月31日(土)

ご予約承り中

お料理...¥6,300~ 2時間飲み放題...¥1,700~

※料金には、1名様のお料理、会場料、サービス料、消費税が含まれております。

TEL:0463-61-7723 (営業・団体予約直通)

※食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係りへお申し付けください。 ※料金には、消費税が含まれております。 ※仕入れの状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。 ※写真はイメージです。



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

SPECIAL  
2014  
商業まつり  
特別号



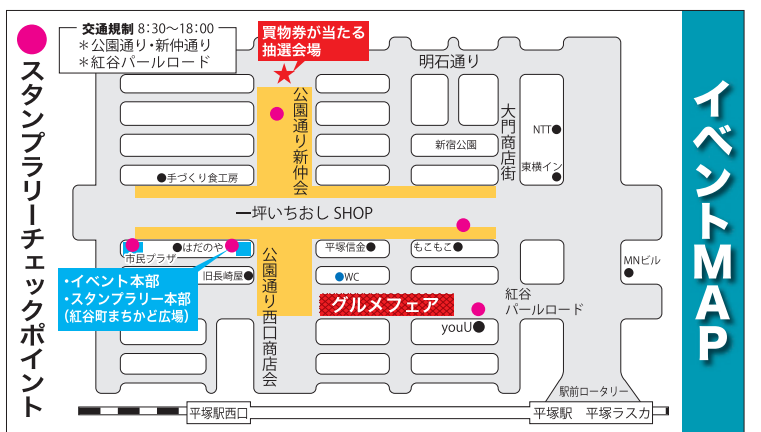
## 第9回平塚商業まつり

11/2 (日) 11時~16時 平塚市中心商店街

全市挙げての商業一大イベント、「第9回平塚商業まつり いいもん ひらつか魅つけ市」が11月2日に開催される。市内商店や飲食店など約90店舗が中心商店街に勢ぞろいし、日頃の感謝を込め、一押しの商品やサービスを提供することで、買い物の楽しさ、面白さを味わってもらうまつり。参加店はまつりを通し、一層の個性化、魅力化を目指す。主催=平塚市商店街連合会。共催=平塚商工会議所。主管=平塚商業まつり実行委員会。後援=神奈川県、平塚市、平塚地区食品衛生協会。

**当**日、会場には市内の個人商店や商業団体が各店自慢の逸品を販売する「一坪いちおしSHOP」、平塚産食材を使った新作・創作グルメ・逸品を一堂に集めた「MADE IN HIRATSUKA グルメフェア」など、約90店舗が軒を連ねる。

「ヌヒカリ」、平塚漁協の「サバ料理」などが販売される。また今年も「中学生自分で作るお弁当コンテスト」の最優秀賞作品に輝いたお弁当が平塚市料理飲食業組合連合会により限定販売される。その他フード、スイーツ、野菜など、バラエティー豊かな「食」が大集合。なお、昨年好評だった「囲碁のまちひらつか囲碁ブース」や湘南ベルマーレブース、七夕太鼓・歌声喫茶・SOZEN マーチングバンドなど各出演団体のパフォーマンスが披露される「ステージ」、毎年人気のちんどん屋も場内を練り歩く。さらに当日使える買物券抽選会やスタンプラリーなど楽しみが盛りだくさん。問い合わせ：平塚商業まつり実行委員会事務局 ☎ 21-1090 (平塚市商店街連合会内)



### お買い物券が当たる! 抽選会開催

商業まつりでは、当日出店しているお店で使える「お買い物券」(500円分)が当たる抽選会を実施する。当選本数は200本。下の抽選券で1枚につき1回抽選できる。抽選会場は公園通り新仲会北側(上記マップ★マーク)で11時から15時まで。なくなり次第終了となるのでお早め。



# ケーブルインターネット ケーブルプラス電話 で 節約上手!!

### ケーブルインターネット

少しでも節約したい生活費。毎月かかる通信費を上手に節約できるケーブルインターネット!

これくらいの利用頻度なのに、高額な超高速回線の契約になっていませんか?

- メール
- ショッピング
- 検索
- SNS
- YouTube

※YouTubeおよびYouTubeロゴは、Google Inc.の高標または登録商標です。

**新規も追加も標準登録工事 無料!**

**お手軽安心エコノミーコース 月額2,480円/月**

※下り15Mbps/上り1Mbps (ベストエフォート方式)

**プロバイダ料金 無料!**

**地元だからサポートも 安心!**

※屋外よりCATV回線を引き込み、ケーブルモデム1台を設置する標準工事となっております。既存配線利用の場合や特殊工事ご希望の場合は追加工事が必要となります。  
 ※ベストエフォート方式についてお客さま宅内に設置する弊社回線終端装置から弊社設備までの間における技術規格上の最大値であり、お客さま宅内での実使用速度を示すものではありません。インターネット利用時の速度は、お客さまのご利用環境、回線の混雑状況によって低下する場合があります。  
 ※ご解約の際は、撤去工事費(機器のみ撤去の場合5,000円(税別)、外線撤去を伴う場合10,000円(税別))が必要です。

### ケーブルプラス電話

家計にやさしい電話サービス。毎月の基本料・通話料がおトクに!

ケーブルプラス電話なら月額基本料が

年間最大 **2ヶ月分も節約!**

NTT基本料金 1,600円/月

ケーブルプラス電話 1,330円/月

月々270円<sup>※4</sup>おトク!

年間 **3,240円おトク!**

基本料・通話料がおトク!  
 電話番号はそのまま!  
 電話機も使い方も今までどおり

日本全国 約500万世帯以上\* 24時間通話無料!!  
 \*2014年6月1日現在

さらにauケータイをお持ちなら、auケータイへの国内通話がとってもおトク!

※1.NTT東日本の基本料金は@ビリング又はMyビリング利用料金割引にて、紙請求書発行ありの場合。※2.住宅用2線局取組のプッシュ回線利用料金です。その他の取扱局は料金異なります。※3.月額基本料とは別にユニバーサルサービス料が毎月かかります。ユニバーサルサービス料は、ユニバーサルサービス支援機関より発表される番号単価に基づきご請求させていただきます。番号単価はユニバーサルサービス支援機関のホームページにて発表されます。  
 ※4.ユニバーサルサービス料を含まない月額。

全国約500万回線<sup>※</sup>への電話が24時間通話料無料。  
 ※J.COM PHONEからの電話の場合、先方は通話料がかかる場合があります。

さらにauスマートバリューでauスマホが最大2年間、月々1,480円もおトク! (永年月額980円+最大2年間月額500円)

SCN 湘南ケーブルネットワーク株式会社

加入受付中 平塚市・大磯町 二宮町・中井町

お問い合わせ、お申し込みは今すぐ!! 受付時間 9:30~18:00

**0120-121-302**

湘南ケーブルネットワークのWebサイトは **SCN** 検索 湘南ケーブルテレビ局 <http://www.scn-net.ne.jp>

SCNは東日本大震災による震災復興へ、20年間支援するプロジェクトを行っています。

# ひらつか 鬼つけ市

## Shop Guide

 <p><b>生協 パルシステム</b> 産直と環境にこだわり安全で安心な食材をお届けする生協。 平塚市小鍋島2108 ☎0463-51-1921</p>	 <p><b>泰平商事(株) 肉の石川</b> 相模豚の焼豚をぜいたくにあぶる老舗自慢の味をどうぞ!! 平塚市西真土1-3-8 ☎0463-33-6111</p>	 <p><b>七宝の店 サン</b> 全く新しい手法で制作した現代感覚あふれる七宝額です。 平塚市徳延658-5 ☎0463-35-6390</p>
 <p><b>花水銀座屋</b> 平塚市の花なでしこを形取った菓を使った焼菓子です。 平塚市花水台29-12 ☎0463-33-7103</p>	 <p><b>JA湘南 あさつゆ広場</b> 地場産の新鮮な野菜、地場産の米を販売いたします。 平塚市寺田縄424-1 ☎0463-59-8304</p>	 <p><b>ひもの屋 高甚</b> 前浜でとれた魚や全国のおいしい時期の魚だけを選んでいきます。 平塚市千石河岸52-11 ☎0463-21-0899</p>
 <p><b>市川商事(株)</b> 青竹、炭火と、うまい酒 かつば酒(竹酒)はいかがですか? 平塚市明石町6-20 ☎0463-54-0048</p>	 <p><b>飴善(あめよし)</b> 特価! ¥300で手作り、飴細工の注文制作! 平塚名産品。 小田原市栄町4-11-14 ☎090-8729-1660</p>	 <p><b>鳥仲商店</b> 湘南こっからあげと湘南八鶏「鶏まん」。 平塚市黒部丘2-3 ☎0463-31-0349</p>
 <p><b>釣果</b> 丸ごと一尾、骨まで食べれます。 平塚市紅谷町13-19 ☎0463-22-5554</p>	 <p><b>湘南平塚ベーカリー むぎの里</b> 実りのパン! たっぶりナッツとドライフルーツをトッピング。 平塚市岡崎3230-43 ☎0463-58-6099</p>	 <p><b>ハンディクラフト ひらつか</b> 締めやすく丈夫で長持ちと御好評の創作ネクタイです。 平塚市立野町10-16 ☎0463-33-2583</p>
 <p><b>ダイニングタ顔</b> 山形牛を使用しじっくり煮込んだコラーゲンたっぷりです。 平塚市紅谷町6-22-1F ☎0463-23-2349</p>	 <p><b>横山米店</b> 北海道の大地で収穫された金時豆、小豆、大納言、黒豆など。 平塚市立野町17-29 ☎0463-31-1137</p>	 <p><b>荒井だるま屋</b> 荒井だるま屋オリジナル可愛いだるまがたくさんあります。 平塚市東八幡4-11-22 ☎0463-21-6096</p>
 <p><b>(株)フリーデン</b> やまと豚! 焼きたてスペアリブと特大フランクフルト。 平塚市南金目1058 ☎0463-58-6120</p>	 <p><b>喰らぶ 妃会呂</b> ピザ。煮込みハンバーグ。ビーフカレー手作りです。 平塚市明石町13-8 ☎0463-24-8228</p>	 <p><b>保険クリニック 平塚店</b> 約20社の保険会社から、お客様に合った保障を提案致します。 平塚市紅谷町12-24-1F ☎0463-79-9092</p>
 <p><b>塩田商店 レストランなんどき牧場</b> 神奈川県フードバトル金賞! 匠がつくる湘南名物茅ヶ崎メンチ。 平塚市平塚2-10-2 ☎0463-31-0311</p>	 <p><b>SAD CAFE</b> カリカリジャコと釜揚げしらす、塩味とレモンのハーモニー。 平塚市代官町9-8 ☎0463-74-6087</p>	 <p><b>レストラン海賊</b> 神奈中スイム前のレストランです。忘年会は当店でぜひ!! 平塚市宝町11-24 ☎0463-23-0160</p>
 <p><b>アクアクララ南関東 相模石油(株)</b> ミネラルウォーターをご家庭・オフィスへ宅配いたします。 中郡二宮町二宮106-1 ☎0463-73-4132</p>	 <p><b>ブラジリアンフード リガール</b> 未知の肉々しいブラジルソーセージと平塚産パンとのサンド。 平塚市紅谷町10-13 ☎090-6477-0407</p>	 <p><b>有けんしん</b> あなたの腸内の乳酸菌をふやす植物性乳酸菌エキスラクトリス。 平塚市諏訪町19-5 ☎0463-33-6300</p>
 <p><b>おたからや 平塚七夕通り店</b> ダイヤモンド買取額に自信あり! 中国の切手古銭買取強化中。 平塚市明石町24-33-102-B ☎0463-74-6166</p>	 <p><b>割烹 竹万</b> 大和豚の角煮を使ったプレミアム弦斎バーガーが初登場! 平塚市花水台37-3 ☎0463-31-3322</p>	 <p><b>武乃子</b> もち豚の美味しさを食していただきたいです。煮ぶたもつ煮。 平塚市明石町25-21-1F ☎0463-22-7997</p>
 <p><b>高久製パン(株)</b> 弦斎カレーパン。平塚ゆかりの弦斎にちなんだカレーパン! 平塚市宝町2-6 ☎0463-21-0754</p>	 <p><b>おたからや 平塚七夕通り店</b> ダイヤモンド買取額に自信あり! 中国の切手古銭買取強化中。 平塚市明石町24-33-102-B ☎0463-74-6166</p>	 <p><b>おたからや 平塚七夕通り店</b> ダイヤモンド買取額に自信あり! 中国の切手古銭買取強化中。 平塚市明石町24-33-102-B ☎0463-74-6166</p>

特別協賛：神奈川中央交通(株) 協賛：成瀬産業(株)、(株)フリーデン、湘南ケーブルネットワーク(株)、生活の道具なべや、(株)メガネのマキノ、相州長屋 湘南平塚店、湘南平塚モータースクール、(有)山鉄総本店、(株)トキワヤ、都市開発コンサルタント(株)、(株)梅屋、ヨネザワ楽器、(有)鳥仲商店、平塚信用金庫、(株)サンライフ サカエヤ仏壇店、太古の湯 by グリーンサウナ、(株)片野屋、大塚会計事務所、ライオン商事(株)、野村證券(株)平塚支店、高久の弦斎カレーパン、(株)関口商事、アクアクララ南関東 相模石油(株)、(株)五光 小田原店、(株)湘南ウィル、(株)白石興業、丸善清水(株)、(有)レントオール平塚、市川商事(株)、(株)門倉組、加藤さんちの牧場、しまむらストア、(株)特別警備保障、湘南ビューティーカレッジ、江南交通(株)、平塚八幡宮、食品ストアひらい、(株)みづほ野、防災無線の桜田商事、(株)田中紙店、湘南百番寄席、住まいのリフォーム ひらつかアスカ、(株)木村植物園 ガーデン倶楽部、学校法人 清水学園、(有)ミッド、(株)谷地工務店、菓子司 杵若、(株)金子電機空調、フラワーショップはなまさ、(株)高橋工務店、山協印刷(株)、ヤマク陶器店、平塚地区食品衛生協会、神鋼産業(株)、モスバーガー平塚パールロード店、肉の石川・キッチン伊志川、(株)川合工業所、川口金属(株)、(有)和田保険事務所、(株)葦、日本堂仏具店、セブンイレブン平塚駅北口店、(株)スズヤ薬局、日本たばこ産業(株)平塚工場、(株)原田伊三郎商店、JA湘南、(株)不二家平塚工場、(株)湘南ジャーナル社 (順不同)

**全国156店舗展開** 私達がお待ちしています!

**信頼と実績の ケアーズグループ**

**充実した訪問看護サービス** (一例)

- 介護保険・医療保険のどちらでもご利用可
- 24時間体制 夜間の緊急時も安心です
- 居宅介護支援 12/1スタート! ケアプランの作成
- 住宅改修・訪問美容・精神科訪問看護

**新登場! 訪問鍼灸 リハビリマッサージ** (歩行者困難等で来院できない方へのサービスです)

- 国家資格保持者が伺います
- 医療保険を使います

往診距離や施術内容にもよりますが、**医療保険 1割負担の方で往診料(交通費)も含めて、ご利用者さまがお支払いになる金額は全部で1回 ¥300~¥500程度**です(約20分)。

**鍼灸リハビリ無料お試し体験実施中!! 要予約**

**ケアーズスタッフ募集中!!**

- ①訪問看護師(管理者)
- ②訪問看護師
- ③作業療法士
- ④理学療法士

給与 ①③30万~②④④ 月給27万~ ②③④ 時給2,000円~

勤務時間 9:00~18:00(休憩1H) 試用期間あり(3ヶ月) 勤務日数・時間は相談可

休日 ④土曜・日曜・祝 夏季 年末年始 ほか

資格 訪問看護経験がある方歓迎! ②要普通免許 ①②看護師免許 ③④療法士資格

待遇 交通費支給(上限1.5万円) 社会保険完備 業績給別途支給

応募 ①お電話の上、履歴書をご持参ください ②面接場所/下記 ※北より徒歩5分

鍼灸マッサージ師も随時募集中!

訪問看護のお申込み、求人のお問合せは ☎0463-23-6508

E-mailでのお問合せは cares.hiratsuka@gmail.com

※土・日もご相談承ります。お気軽にご連絡下さい。介護保険事業者番号1462090173

**リフォームセミナー&相談会を開催(参加費無料)**

今回のテーマ: **わが家が暮らしが劇的に変わる!**

**11月9日(日) 会場:平塚プレジール [予約制]**

「三井のリフォーム」では、11月9日(日)に女性建築士(リフォームプランナー)による「リフォームセミナー&相談会」を開催します。

今回のテーマは「わが家が暮らしが劇的に変わる!~夢をかなえるリフォームとは~」。リフォームの現場で活躍中の女性建築士がリフォームで夢の暮らしをかなえた多くの事例を、そのポイントと

なる視点別に分かりやすく紹介。会場には最新の水回り設備機器の展示もあり、セミナー参加の方でなくても自由に見学することができます。

プロジェクトマネージャーによるリフォームの進め方も具体的にわかりやすい!と毎回好評。セミナー後、希望者には個別相談も。参加費無料(事前予約制)なのでお早めに申込みを。

リフォームセミナーご参加の方に **リフォームアイテム特別割引券プレゼント** 大手メーカーのキッチンアイテム・洗面・浴室など 50%OFF ※メーカー希望小売価格より

**11/9日 会場/平塚プレジール** [平塚駅南口徒歩1分 JA平塚ビル内]

- 受付/13:00~13:30
- セミナー/13:30~15:05
- 個別相談会(ご希望の方のみ) /15:05~16:00
- 水回り見学会(見学自由) /12:00~17:00

**三井の田リフォーム** 三井不動産リフォーム 湘南営業所 藤沢市南藤沢4-3 日本生命南藤沢ビル3階 ☎0120-31-5026

10:00~18:00/土・日・祝も対応・水曜定休 三井不動産リフォーム 神奈川 検索

**たばこセンター 湘南ヨシノヤ**  
 ゴールデンパットからキューバシガーまで。珍品たばこ有り。  
 平塚市紅谷町18-8 ☎0463-21-0281

**韓国家庭料理 雪夜覓**  
 甘辛く味付けされた屋台料理の決定版！くせになります！  
 平塚市紅谷町10-3-2F ☎0463-20-1933

**土屋里地里山 再生グループ**  
 放し飼いの鶏の玉子を使用した、シフォンケーキは旨いもん。  
 平塚市土屋3046-7 ☎0463-58-3391

**平塚逸品研究会**  
 平塚の逸品を造るため日夜研鑽に励むクリエイティブ集団。  
 平塚市松風町2-10 ☎0463-22-2511

**相州長屋 湘南平塚店**  
 長屋謹製つばめしや当日限定のメニューもお楽しみに！  
 平塚市宝町6-2 ☎0463-22-8111

**平塚市魚食普及協議会**  
 魚のすり身等の海産物と野菜を豪快な味噌仕立ての汁物に。  
 平塚市千石河岸28-11 ☎0463-21-2066

**湘南ひらつか マイバック推進本部 平塚市商店街連合会**  
 地球にやさしいまち、平塚マイバックを持って買い物。  
 平塚市紅谷町4-14 ☎0463-21-1090

**井筒屋**  
 昔ながらの硬ねりようかんを特別価格でご奉仕します。  
 平塚市田村6-4-14 ☎0463-55-0053

**社会福祉法人 進和学園 サンメッセしんわ**  
 「みかんぱん」をはじめ、種類豊富なパンが待っています。  
 平塚市高根277 ☎0463-35-3800

**平塚商業高校**  
 平商開発商品「天の川のしずく」販売します。  
 平塚市中里50-1 ☎0463-31-2385

**村井弦斎の会**  
 貴柳庵のいなりずし他、弦斎翁の伝承の味の再現の商品。  
 平塚市黒部丘7-16 ☎0463-31-2776

**菓子司 杵若**  
 120年の伝承ある名菓不老は、御士の土産の逸品です。  
 平塚市黒部丘7-16 ☎0463-31-2776

**THE 鯖 グルメ 平塚市漁業協同組合**  
 地元の飲食店よりおいしいサバ料理を提案します。  
 平塚市千石河岸28-13 ☎0463-21-0146

**平塚地産地消 食育研究会**  
 平塚で水揚げのサバをホクホクにおいしく揚げます☆  
 平塚市千石河岸28-13 ☎0463-21-0146

**ヤーコン応援団**  
 奇跡の健康野菜 ヤーコンみんなで食べてネ！  
 平塚市四之宮1-7-1 ☎0463-31-3131

**旨味処 章屋**  
 湘南平塚七タグルメ総選挙で優勝した章屋特製メンチカツ！  
 平塚市宝町4-7-1F ☎0463-22-0123

**マリールーズ**  
 ビストロ・マリ男…伝統フレンチから気軽なバリ味をお届け。  
 平塚市松風町1-16 ☎0463-24-0465

**サンミッシェル**  
 創業38年の洋食屋サンミッシェルの湘南タコス。  
 平塚市宝町9-6 ☎0463-23-4576

**中学生自分で作る お弁当コンテスト 平塚市料理飲食業組合連合会**  
 自分で作るお弁当コンテストの最優秀作品を本日限定販売。  
 平塚市代官町10-10 ☎0463-24-4422

**湘南調理師会**  
 笹ノ葉と酢じめの魚を使ったかわりずし。笹ノ葉香る一品。  
 平塚市花水台31-1 ☎0463-32-3783

**平塚市料理飲食業 組合連合会**  
 平塚で生産されている小麦ニシノカオリ、湘南育ちの小麦色。  
 平塚市御殿1-3-12 ☎0463-32-7792

**有くろがねや**  
 本日限り！包丁、鋏、爪切等刃物類、2割引と致します。  
 平塚市紅谷町12-29 ☎0463-21-2015

**傘・レインコート・つえ こぼり**  
 恒例の少々難あり、アウトレットセール！！  
 平塚市明石町22-34 ☎0463-21-3489

**有河合製パン**  
 サクサクおいしい手造りたまごパン。  
 平塚市紅谷町12-30 ☎0463-22-2486

**萬屋**  
 毎日使う衣料品をどこよりも、お安く提供いたします。  
 平塚市明石町24-5 ☎0463-21-0696

**世界の酒 カメヤ**  
 安くておいしいワンコインワイン、店頭にて絶賛販売中！！  
 平塚市紅谷町18-14 ☎0463-21-0220

**(株)平塚 ハマフォーム商会**  
 11月15日受け分まで掛・敷布団打直しセール実施します。  
 平塚市明石町23-34 ☎0463-21-3600

**片野屋**  
 紳士・婦人冬ものくつ下を特別価格にて販売します。  
 平塚市紅谷町11-14 ☎0463-22-0150

**湘南ビューティー カレッジ**  
 学生が勉強したネイル技術をお気軽にお試し下さい。  
 平塚市明石町24-3 ☎0463-27-2105

**有ヤマク陶器店**  
 昭和レトロが芬々と香る陶磁器。硝子器を超安値販売。  
 平塚市紅谷町3-10-1503 ☎0463-23-8502

**エランドール**  
 サイズは9号から、ゆったりした15号をとり揃えています。  
 平塚市明石町24-33-102 ☎0463-23-3293

**高橋履物店**  
 草履・下駄の販売の他、花緒の調整・取り替えも致します。  
 平塚市明石町12-10 ☎0463-21-2359

**本格中国料理 三笠**  
 炒飯、餃子その他、ご好評いただいております。  
 平塚市明石町11-11 ☎0463-23-9222

**まるたけ**  
 和装・洋装。様々なアイテムとアイデアをご提供いたします。  
 平塚市明石町12-10 ☎0463-21-0272

**昭和食堂**  
 おにぎり各種(1部除く)100円にて販売致します。  
 平塚市明石町22-32 ☎0463-21-0505

**大丸洋服店**  
 個性的なお洒落のカットソー、タンス商品全品20%引き。  
 平塚市明石町13-11 ☎0463-21-2036

**湘南炭ぼうず**  
 骨付き鶏肉を、片手で持てかぶりつけるジューシー揚げ。  
 平塚市紅谷町14-11-1F ☎0463-24-6616

**金子食品店**  
 みかんパワーで元気にダッシュ。  
 平塚市明石町22-34 ☎0463-21-1580

**有加藤金物店**  
 切れ味スパス！巻き爪もOK！包丁・鋏の研ぎも好評！  
 平塚市明石町24-33-104 ☎0463-21-3497

**(株)サン・ライフ サカエヤ仏壇店**  
 おかげさまで創業80周年。秋彼岸フェア開催中！  
 平塚市明石町25-1 ☎0463-21-0150

**studio COOCA**  
 このポップコーンを食べて彼女ができました。28才会社員。  
 平塚市平塚4-15-16 ☎0463-73-5303

**アートギャラリー 能勢**  
 傷んでしまった絵画を美しく蘇らせます。是非ご相談下さい。  
 平塚市明石町25-5 ☎0463-21-0043

**生活の道具 なべや**  
 使い勝手もよし、軽いものばかり、手にとって見て下さい。  
 平塚市紅谷町3-19 ☎0463-21-0206

**はら時計店**  
 美しい真珠のアクセサリー！ネックレスの糸替えもできます。  
 平塚市紅谷町11-16 ☎0463-21-1336

**住まいのリフォーム ひらつかアスカ**  
 水道水兼用の節水型ピカイチ浄水器♪10年保証はこれだけ！  
 平塚市錦町20-8 ☎0463-23-8918

**ブラジリアンフーズ ビーパス**  
 シェハスコ。  
 平塚市横内4083 ☎0463-54-3085

**加藤さんちの牧場**  
 湘南うまか豚のもつ焼を販売致します！！  
 平塚市岡崎5504-2 ☎0463-58-3658

**(公財)日本公衆電話会 西湘分会**  
 災害時、あなたの無事を伝えましょう！伝言ダイヤル171。  
 平塚市八重咲町7-20 ☎045-382-9140

**青春塾 (平塚出身大学生グループ)**  
 七夕みやげで新登場 大好評の七福甘味めぐり魅つけ市で販売。  
 平塚市紅谷町10-3 金子ビル3F

**神奈川大学 湯川ゼミ**  
 平塚たっぷり食べるミネストローネ、心も体もホッカホカ。  
 平塚市土屋2945 神奈川大学キャンパス内

**27年度成人をお迎えの方へ** **12月 まで** **2015年3月卒業の方へ** **早期** **卒業袴レンタル** **シーズン前は衣装がいっぱい** **ついに最終受付!!** **振袖フォトキャンペーン** **ママフリ・姉フリを着て撮影をお考えの方 持込バック 13,000円** **振袖フォトキャンペーンで 30%OFF 9,800円** **撮影だけの振袖レンタルをお考えの方 スタジオバック 26,000円** **振袖フォトキャンペーンで 30%OFF 18,200円** **写真代別途** **小学生もレンタル受付中!!** **753** **ついにトップシーズン到来! 今ならまだまだ間に合います。** **6切デザイン プリント付!!** **11月 撮影** **平日 1,500円** **土日祝 3,000円** **※ブランド衣装+1,500円でランクアップ出来ます。** **さらに 特別 11月までの撮影で 秋のお出掛衣裳が 平日 5,000円~でレンタルできます!!** **※ランクUP衣装(+3,000円~) ※土・日・祝は10,000円~** **ご予約は簡単です** **「予約がしたい」とお伝え下さい。もっと詳しく知りたい方はスマホ・PCで当社ホームページをご覧ください。** **スタジオありがとう** **検索** **平塚ユーユー店** **【営】10:00~20:00** **平塚市紅谷町5-20 ユーユー本館2階**

# 新しいこと始めよう！見つけよう！ おすすめ習い事情報

## ① ハロー！パソコン教室 平塚駅前校



秋のキャンペーン中。この紙面をお持ち頂くと入会金3,240円が無料。※11月末日まで。

### 就職・転職に強いパソコン教室です

来春に就職したいなら今が始め時です。ワード・エクセルを基礎から習って資格にしておけば将来に困ることはありません。上級資格のMOSエキスパートまで学習できます。

☎0463-21-1886 「ハローパソコン平塚駅前」で検索！  
☎火～金 9:00～20:00 土・日 9:00～17:00 ☽月曜・祝日

## ② (株)ANJIN企画 ANJIN英国倶楽部



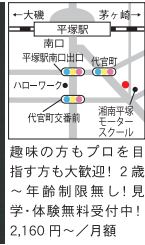
入会金0円  
毎週月曜日  
(10:30-12:00)  
月謝8,000円(月4回)  
1回毎の参加もOK  
(1回/2,500円)  
ミシマスタジオ(西口南側 徒歩30秒)

### 文化と歴史で英会話

ANJIN英国倶楽部は、イギリスの文化・歴史・スポーツなどを通じて英会話を身につけるユニークな英会話クラス。毎回テーマを決めて英国文化にふれながら英会話を練習します。

お問合せ/お申し込み  
☎070-5450-4583 または 080-3441-3449

## ③ 湘南アクターズスクール



趣味の方もプロを目指す方も大歓迎！2歳～年齢制限無し！見学・体験無料受付中！2,160円～/月額

### ダンス・ボーカル・演技・声優・合唱

ヒップホップ・ジャズ・フリースタイル・キッズ等多彩なダンスレッスン。充実のレッスン体制。初心者大歓迎。お得な入会キャンペーン実施中！詳細はHPにて。新規クラス開講、今がチャンス！

☎平塚市代官町 23-22 HP <http://www.shonan-act.com/school/>  
☎25-3434 (受付時間 13時～21時) ☽日曜・祝日

## ラッキーフェア 第1弾

### ダンススペシャルウィーク!!

11月10日～15日  
ダンスクラス  
体験レッスン料  
無料

### 期間中、体験レッスンを受けられた方へ

### 湘南アクターズスクール オリジナルTシャツプレゼント!!

この広告をご持参ください。  
在庫は豊富にございますが、先着順とさせていただきます。

第2弾(ボーカルクラス)  
第3弾(声優クラス)もお楽しみに!!

# 私は今 WEEKLY PEOPLE

岩田 明子さん  
elk by cotton トップスタイリスト



東京や海外で美容師として必要な最先端のセンスと鍛錬を積み、現代のヘアスタイルに何が必要かを常に汲み取ってプロ意識を持って仕事をしています。お客様により良いサービスを提供したいという思いから、毎年2度ほど海外に行き新しいスタイルを学んでいます。マンツーマン接客と丁寧な技術をモットーに、毎日楽しみながら日々働いています。☎21-5356



平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市6町のホットな情報や季節の話題をお届け!

## 今週のPickup! “湘南FOOD”

相模湾でとれたばかりの新鮮なアオアジが13匹でなんと300円! ほかに、サバやイナダ、インダイなどが次々と水揚げされます。今回の『湘南FOOD』では、平塚新港で毎月第4金曜日に開催されている「地どれ魚直売会」をレポート。毎回、開始2時間前からクーラーボックスを片手に人々が集まり、あっという間に売り切れます。地元でとれる新鮮な魚を身近に感じられるこの機会、今夜は美味しいお刺身を食べて!



Director's Voice  
行列に並ぶお父さん達から、「魚見て、名前わかるようにならないとダメだよ」と、総突っ込みにあった村上アナ。大丈夫です、カメラマン兼ディレクターの私がわかっています。ご安心下さい(笑)。今回は大きなアマダイが直売会のオークション企画に登場。私もここまで大きなアマダイを見たことがないです。これは必見です!

放送予定  
湘南チャンネル CATV 002CH  
11月3日まで毎日 8:00～/12:00～/  
15:00～/19:00～/22:00～ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社  
湘南ケーブルテレビ局  
〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F  
0120-121-302  
SCN 検索  
<http://www.scn-net.ne.jp>

## CULTURE INFORMATION 習い事・サークル募集

教室名	内容	フリースペース	住所
「健幸幸齢」をめざすダンス ダンスクリニック ☎090-8176-3287 ☎61-2592	体調改善ストレッチと適度な全身運動で音楽性豊かなダンス。どなたでも楽しんで基本が身につきます。	火曜19時～21時。 木曜13時30分～15時30分。無料体験あり。 入会金なし。	大磯町生涯学習館 (高麗2-14-20) 駐車場有

## 大感謝！オールホームタウンデー開催！

# 自由席約半額!!

※前日までに買い求めを。

2014 J.LEAGUE DIVISION 2 CHAMPIONS

「優勝記念オリジナルリユースカップ」をプレゼント! 群馬戦で先着来場者 10,000 名様に、「優勝記念オリジナルリユースカップ」をプレゼント! 試合後にはそのカップを使ってスタジアム全体での乾杯のイベントも開催!

NEXT HOME GAME

## vs ガスパクサツ群馬

11月1日(土) 19:00キックオフ

@Shonan BMW スタジアム平塚

### 大感謝！オールホームタウンデー

ベルマーレのホームタウン 7市3町 (平塚、藤沢、茅ヶ崎、厚木、伊勢原、秦野、小田原、大磯、二宮、寒川) に在住・在勤・在学の方は自由席が約半額に。大人 1,600 円、小中高 500 円。販売は前日まで。

【購入方法】チケットぴあ、セブン - イレブン、サークル K・サンクスで引換券を販売中。専用 P コード「592-101」の入力を。(試合当日に身分証をお持ちください) またサクラ書店、梅屋、等でもチケットを販売中。(購入時に身分証をお持ちください)

湘南ベルマーレ ☎0463-25-1211 [ベルマーレ 検索](#)

早い! 安い! 安心!

## 立会い車検No.1

point1 お待ちの間に即完了!  
point2 運輸局長指定工場だから安心!

車検総額 **60,314円~**

友の会に入会すると... **2,160円割引!** さらに **オイル無料サービス!!**

本紙持参の方は、プラス **1,080円割引!**

W ホリデー車検キャンペーン  
チャレンジ1 旅行券かギフトが当たる!  
チャレンジ2 スペードくじでも当たる!

関東運輸局長指定民間車検工場 相模石油株式会社グループ  
**ホリデー車検・ソータス**  
☎0120-55-3334  
平塚市新町6番85号  
AM9:00~PM6:00 完全予約制  
平日もOK [ソータス湘南 検索](#)

## ヤマハ音楽教室・英語教室

思いっきり音楽。

### 大人のレッスン 1ヶ月レッスン料 無料キャンペーン

期間限定 11月4日～11月15日まで

今ならそれなく! 通常5,400円の入会料が **¥0**

さらに特典つき **1ヶ月分のレッスン料無料**

お申し込み・お問合せは  
**ヤマハ(株)大村楽器平塚店**  
フリーダイヤル **0120-34-0911**

平塚中央センター ☎20-1301  
中原センター ☎35-3786  
湘南中里センター ☎34-1780  
旭高村センター ☎35-8380  
二宮センター ☎72-1960

## パナソニック耐震住宅工法

### テクノストラクチャーの家

=建てる前・建替える前に一度ご覧下さい=

2現地同時完成見学会開催

(長期優良住宅) 地震に強い家説明します。

日時:平成26年 **11月1日(土)・2日(日) 10:00~16:00** (2日間のみ)

- 太陽光発電システム搭載 ・オール電化住宅
- 構造計算した安心で安全な住宅
- 次世代省エネルギー基準をクリアー
- 長期優良住宅の認定を取得(2階建)
- 太陽光発電システムで発電する秘訣・フラット35の金利優遇
- 住宅ローン所得減税制度適用・建築資金贈与制度適用(1,000万)
- 他に税制面でも特典があります

見学会会場 平塚市河内99

見学会の見学コース

会場案内図

見学会会場

株式会社 旭建設  
☎32-6406

平塚市河内531-1  
マクドナルド山下店・ツタヤ前  
定休日/毎週水曜・第2・第4日曜・祭日  
<http://www.asahi-kensetu.jp/>

### SHONAN GOOD TOPICS

毎週金曜日は湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。素敵な出会いをさがしてみよう。

#### 開催直前！申込みも残りわずか！！ 第24回「靴と足の健康 計測会」開催

靴のヨリズミ  
☎0463-93-3341

「足は第2の心臓」と言われるように、血液を心臓に戻す大事な役割を持っています。そのため、本当に足に合う靴、正しい靴選びは健康にとって大事なポイントとなります。

靴のヨリズミでは、11月2日(日)にシューフィッターの養成講師と「菊池の靴」で有名なダイナス製靴より専門技術者を招き「靴と足の健康・計測会」を開催します(右記)。計測会の参加、相談は無料。足の悩みや普段履いている靴のこと、また、正確な足のサイズなど何でも相談してみたいはかがですか。

開催直前ということもあり、定員まで残りわずか。気になる方は今すぐお電話を！



#### 第24回「靴と足の健康 計測会」

◆日時 11月2日(日) ◆会場 靴のヨリズミ  
◆10:00~18:00 ◆定員 50名  
(※受付は17:00まで)  
※開催前日まで参加の申込みを受け付けています。お気軽にお店までご連絡ください。



**INFORMATION**  
小田急線伊勢原駅北口すぐ  
●10:00~19:00  
●木曜・第3水曜定休  
駐車場完備  
靴のヨリズミ 検索

#### 市民のための何でも相談会 11/1(土)平塚ラスカホール

平塚湘南ロータリークラブ  
☎0463-51-4870

平塚湘南ロータリークラブ(長谷川康幸会長)は来月1日、今年で11回目を迎える「平塚市民のための何でも相談会」を平塚ラスカ6階ホールで開催する。時間は10時~16時、予約は不要。

様々な職業に精通するクラブ会員らが、専門知識やアイデアを生かして来場者の悩みや相談に無料で応じてくれる。相談内容の一例としては、法律・相続・税務、建築・不動産・境界、行政、子育て、高齢者介護、親子間のトラブル、ファイナンシャルプラン、損害保険、飲食店等の開業・経営、受験、婚活、医療・歯科、ビューティ・エステ・スキンケア、ファッション、DIY、リフォーム・塗替え、園芸、ゴルフ



フ技術向上、カーライフ、ペットなど多彩。また相談会では、クラブへの入会希望者に向けた説明も受けられる。問い合わせは同クラブ事務局まで。

- 相談員
  - 弁護士 ○公証人 ○税理士
  - 不動産コンサルティング技能登録者
  - 土地家屋調査士 ○測量士
  - 一級建築士
  - ファイナンシャルプランナー
  - 平塚市行政相談員
- 会場では相談者のプライバシーに配慮し、個別ブースを設けています。

#### NHKアナウンサー 後藤繁榮氏 公開講演会開催 入場無料

公益社団法人 平塚法人会 二宮支部  
☎0463-71-1082

平塚法人会二宮支部では入場無料の講演会を開催する。講師は「きょうの料理」(Eテレ)出演中のNHKアナウンサー後藤繁榮氏。同番組を14年間にわたり担当した同氏は多くの著書も出版している。テーマは「きょうの料理の舞台裏~57年のヒミツ」、普段は聞くことのない話が聞けるかも。

- ◆日時/12月6日(土)  
10時~11時半(開場9時半)
- ◆会場/二宮町生涯学習センター ラディアンホール  
二宮町二宮1240-10
- ◆入場料/無料
- ◆定員/500名
- ◆締切日/12月1日
- ◆申込み方法/FAXまたはメール  
ninomiya-t.s.c.i@mj.scn-net.ne.jp



講師 後藤 繁榮氏

【問い合わせ】  
公益社団法人 平塚法人会 二宮支部  
二宮町二宮1156-4 二宮町商工会内  
TEL.0463-71-1082 FAX.0463-72-2489

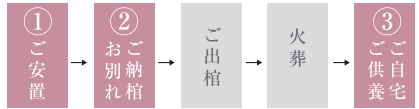
おかげさまで創業80周年  
サン・ライブグループ

「ピースフルフラワー」で「届けたい思い」「貰いたい美しいお別れ」をお届けします。

### ~シンプルなお葬儀でも美しく華やかに~ ＜生花オプション＞ ピースフルフラワー



「帰りがっていた自宅。せめて安置する部屋はお花畑のようにしてあげたい」  
「葬儀はシンプルな直葬でも、お別れにはお花でいっぱいになりたい。」  
「親戚や知人が面会に来ていいように、安置の部屋を飾りたい」



お客様のお声から、「ピースフルフラワー」(ご安置時の生花装飾)をご提案しております。お時間をかけないお別れ式(直葬)や一日葬などのお葬儀でも、ご満足いただけるお別れができます。お気軽にご相談ください。

① ご安置室を  
たくさんのお花で装飾いたします。



ピースフルフラワー ¥100,000(税別)~  
①②③が含まれます。

② ご納棺時、ご安置でお飾りしたお花でいっぱいになります。



③ お飾りしたお花の一部をプリザーブドフラワーにして、ご自宅でお飾りいただけます。

平塚火葬場徒歩5分の  
総合葬祭ホール  
平塚斎場  
田村9-12-8 TEL.54-0444

平塚駅徒歩3分の  
駅前斎場  
サカエヤホール  
明石町25-1 TEL.21-0194

1家族貸切りの  
葬祭ホール  
平塚西セレモニーホール  
板橋町239 TEL.37-4446

各種プランなど詳しくはWEBをご覧ください。  
サン・ライブ葬儀 検索

お問い合わせ 資料請求は **ご葬儀・法要相談センター** 0120-41-3140

### 印刷物なんでも承ります!

チラシ・ポスター・リーフレット・カタログ・記念誌  
まずはご相談ください。

平塚市・大磯町・二宮町105,500部を発行 (株)湘南ジャーナル社 ☎0463-33-2585

### ミニ情報 MINI INFORMATION

**買** 原付バイク買取・処分無料!  
ナンバー付の廃車手続きも無料で安心。  
(有)バイク情報センター ☎82-1781

**承** 月2980円レンタルサーバー付  
逆流浸透浄水器で取水放題。設置時のみ2万4千円。カンロ水 ☎31-3942

**買** ピアノ高価買取ります  
電子ピアノとも交換可。大型買取店  
タクト楽器株湘南 ☎96-6728

**直** カギ・サッシ・玄関ドア・網戸等  
見積無料。ミノシマ・サービス(平塚)  
☎0120-88-8665

**買** パソコン出張修理・点検三千元  
即対応。年中無休、相談無料。中古買取、販売。先生の卵の会 ☎73-3593

**作** のぼり旗・オリジナル制作!  
1980円(税別)「のぼり市場」で検索  
アド・カンパニー ☎36-4738

**買** 茶道具・中国美術・刀剣・骨董  
買取専門。秘密厳守。(有)昇香堂 ☎61-9700大磯 ☎03-5758-8687

銘菓 **みずぼらも**  
鷺房堂 平塚駅前  
☎21-1038  
http://www.rogetsudou.com/

**相** 合祀墓・永代供養付  
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

2014 Christmas Dinner Show  
【出演】  
真木 ひでと (オックス)  
加橋 かつみ (ザ・タイガース)  
三原 綱木 (ブルーコメッツ)

## GS BIG3

12月20日(土) グランドホテル神奈中平塚 2階宴会場

第1部 ディナー13:00~14:00/ショー14:00~15:30  
第2部 ディナー18:00~19:00/ショー19:00~20:30

【全席ご予約制】お一人様 **¥24,000**(税・サ込)  
クリスマスディナー+フリードリンク  
前売り券発売中!

ご予約・お問合せ TEL:0463-23-0300

平成27年 迎春 **おせち**

新鮮冷凍 三段重

11月30日(日)まで  
早期ご予約割引  
**¥21,600**(税・送料込)  
**¥24,000**(税・送料込)  
限定100セット

ご予約締め切り日 12月20日(土)  
お届け日 12月29日(月)・30日(火)

ご予約・お問合せ TEL:0463-23-0300

ケーキショップ「ブルーベリー」のクリスマスケーキ  
**Christmas Cake Collection 2014**

受け渡し期間 12/20・25  
ご予約承り中!

早期割引 11月30日(日)までにご予約の方 **5% 割引**

NOËL DE FRAISE ノエルド プレイズ ¥3,500(税込) 5号(約15cm)	NOËL DE TIRAMISU ノエルド ティラミス ¥3,500(税込) 5号(約15cm)
CHOCOLATE DE NOËL ショコラド ノエル ¥3,500(税込) 5号(約15cm)	BÛCHE DE NOËL ブッシュド ノエル ¥3,500(税込) (約18cm)

【ご予約・お問合せ】ケーキショップ「ブルーベリー」 TEL:0463-23-5112

ビューティ  
インフォ

5~10kg以上落としたい方必見!  
「無料カウンセリング10名様限定」

### 当院のプロテインダイエットはここが違う

「今さら無理っ」とあきらめないで! 目に見えて判る結果に驚きますよ。太る原因は摂取と消費のカロリーバランスだけではなく、血流の流れや骨盤のズレも肥満の原因に。当院のプロテインダイエットの特徴は「無料カウンセリングで個々に合ったプログラムをご提案」「3食を食べながら無理なくできる」「ツボへの刺激で暴食をストップ」「女性カウンセラーのフォロー付きで心強い」さらに「施術料全額返金保証」までついたダイエット失敗経験者のための最後のダイエットです。

**緊急告知「湘南発!」**  
ダイエット失敗経験者 **7名様限定!**  
**「15日間集中ダイエット」**  
体験価格 **19,800円** (別)



### ダイエット・骨盤矯正の専門家 湘南健康カイロプラクティック

大磯院 ☎0120-34-8470 完全予約制 駐車場6台有  
中郡大磯町高麗3-5-7 (営)9:30~19:00 (土9:30~17:00) (休)日・祭・水  
伊勢原院 ☎0120-17-3512 伊勢原市板戸772-2  
互つぽダイエット加盟店募集 詳しくは <http://mimitubo.biz/> hone55.com

ショップ  
インフォ

高価買取だけが自慢ではありません  
全国展開の企業だから出来る質の高い接客

### 本当にご納得できたらお売りください

信頼の全国チェーン、他社圧倒の買取金額でお馴染みの同店、皆さんはご利用されましたか? 中には持ち込んだら必ず売らなきゃいけない、営業されるのが嫌だ、など構えてしまう方も多いのでは。ご心配なく、お売りいただくのは本当に納得した時だけでOK。価格に納得がいかなければそのまま持ち帰りいただいても構いません。個人情報に関する内容も、取引が成立した場合のみで大丈夫。全国展開の企業ならではの徹底した守秘義務・管理に守られてるので安心です。同店ではお試し鑑定も大歓迎。現在は、中国切手・古銭と並びダイヤモンド(メレ



お売りいただくのは本当に納得した時だけで結構です。まずは気軽に私達にご相談ください。精一杯頑張らせていただきます。  
本紙持参の方 (査定額1万円以上買取りのお客様)  
**現金1,000円プレゼント!**  
対象商品 宝石・ブランド品・切手・貴金属  
※平塚七夕通り店限定  
※他のサービスとの併用は不可 有効期限:11月30日まで  
ダイヤもOK)の買取金額が高騰中! 秋冬物のブランド品も強化買取りをやっているの、気になる方はぜひご相談を。

**おたからや** 平塚七夕通り店  
TEL:0463-74-6166 平塚駅西口より徒歩3分  
平塚市明石町24-33 藤和シティコープ湘南平塚102-B  
【営】10:00~18:00 【休】年中無休

### チケットプレゼント

湘南ベルマーレホームゲーム 対横浜FC  
3組6名様にプレゼント!  
11/15(土)16時キックオフ「Jリーグディビジョン2 湘南対横浜」のM自由席のチケットをプレゼント。  
応募方法  
ハガキまたはメール本文に  
①〒住所②氏名③年齢④性別⑤購読されている新聞名⑥本紙の入手先⑦本紙へのご意見を明記の上、ハガキは【〒259-1217平塚市長持203-4(株)湘南ジャーナル社「湘南ベルマーレホームゲーム(横浜)」係】まで、メールは【[toko@shonan-journal.com](mailto:toko@shonan-journal.com)】までご応募下さい。(件名に「湘南ベルマーレホームゲームチケットプレゼント(横浜)」を明記ください)  
ハガキ・メール共に11/6(木)必着。  
※個人情報情報は本プレゼント企画以外に使用致しません。当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。チケットの発送は3営業日以内を予定しています。

## 大磯プリンスホテル 中国料理「李芳」11月のPICK UP!! 期間 11/1(土)~30(日)

### 11月の健美コース テーマ:春菊

健康と美をテーマに、月替りのテーマ食材をホテルならではの調理法で美味しく召し上がっていただく健美コース。11月の食材は、香りの良い、今が旬の「春菊」。鶏スープに白身魚と春菊を入れ、生姜を効かせ、とろみを付けた香り豊かなスープをお楽しみください。

時間	【ランチ】11:30A.M~2:30P.M (LO2:00P.M) 【ディナー】5:30P.M~8:30P.M (LO8:00P.M)
会場	中国料理 李芳
料金	1名さま ¥4,900 (サービス料、消費税込) ※2名さまより承ります。
内容	前菜、春菊と魚の生姜入りスープ、海老の人参ソース炒め、豚肉スペアリブのトウチ蒸し、あさり豆腐の煮込み、牛肉のあんかけ焼そば、蜜柑とキンモクセイ風味ゼリー

### 11月の期間限定おすすめメニュー

11月限定の李芳おすすめメニューは、昔から食材、生薬として用いられ、「免疫力を高めたり、殺菌効果、血行促進脂肪分解作用、体を温める」効果がある「生姜」と葱を玉子でからめ、カニの旨味を封じ込めたあんかけご飯。とろとろの玉子と蟹の旨味をご賞味あれ。

時間	【ランチ】11:30A.M~2:30P.M (LO2:00P.M)
料金	1名さま ¥1,900 (サービス料、消費税込) ※2名さまより承ります。
会場	中国料理 李芳
内容	タラバ蟹とズワイ蟹の葱生姜あんかけご飯、白飯、スープ、ザーサイ、生姜杏仁豆腐

### 「春菊」の豆知識

原産地のヨーロッパでは観賞用として、漢方では「食べるかぜ薬」といわれ重宝されてきた春菊は、ビタミン、カルシウム、葉緑素が豊富でカロチンはほうれん草や小松菜を上回り免疫力を高め、風邪や老化・貧血、高血圧、便秘、ガン予防、美肌効果があります。独特な香り成分のα-ピネン・ベリルアルデヒドは精神を安定し胃腸の働きを活性化、痰を切り咳を鎮める効果があります。健康管理士一般指導員 本田文子

お問合せご予約は Prince Hotel Oiso 3号館 B1 李芳 TEL:0463-61-7813 (11:00A.M~8:00P.M.)

### INFORMATION

発行エリア  
平塚市・大磯町・二宮町  
毎週金曜日105,500部発行  
(ポスティング配布&店舗・施設置き)  
株式会社湘南ジャーナル社  
神奈川県平塚市長持203-4  
TEL:0463-33-2585  
FAX:0463-33-2574  
info@shonan-journal.com  
発行責任者:徳永紘一  
編集長:櫻井雅之  
配布に関するお問い合わせ  
有限会社ミッド  
TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

### 湘南ジャーナルが、テレビでも見られる!!

SCNのスマートケーブルテレビ  
SHONAN CABLE NETWORK  
SMART CABLE! SMART LIFE!

### しまむらストア

安心・安全を食卓へ  
平塚市長持508  
☎0463-33-2541

## 秋のインテリアフェア

葉山ガーデン 平塚店  
商品入れ替えのため 現品売りつくし  
人気の一枚板テーブルやソファもお買い得品多数!  
インテリア小物 10~30%OFF!  
秋のインテリアも続々入荷!  
11/16日まで 小田原店も同時開催

140 オープンボード (W1406xD435xH1835)	TV台 (W1200xD450xH405)	ライティングドレッサー (W808xD449xH1041)
3P ソファ (W1950xD880xH870)	ベッド (W1080xD2100xH850)	カラーラチェア ロッキークチェア

WOOD 家具 葉山ガーデン 平塚市東真土2-4-26 ☎0463(51)4080  
<http://www.HayamaGarden.co.jp> Email [hiratsuka-hg@tbn.t-com.ne.jp](mailto:hiratsuka-hg@tbn.t-com.ne.jp)  
営業時間 AM10:30~PM7:00 定休日 月曜日(祝日の場合火曜)

## 19周年記念 大感謝祭 絶対お得な一週間!

# 年に一度のビッグセール

10/31(金)~11/7(金)  
リニューアルオープンした雑貨&レディースウェアのお店「ル・プリヴェ」。装いも新たな店内には新商品も登場。中でもスタッフお薦めのルームフレグランスは注目度No.1! 店内もこの心地良い香りに包まれているので、気になる方はぜひお試しを。とっても癒される香りの空間を実感してください。また、今回フレグランスご購入の方全員に素敵なプレゼントもご用意。さらに2,000円(税別)以上ご購入の方にはもう1つ嬉しい粗品が付いてきます。ぜひお見逃しなく!

雑貨全品大特価 20~80%OFF!  
秋冬新作フェア大特価 20~50%OFF!

Le\*Prive ☎0463-31-8980  
●定休日/日曜・月曜 ●P/あり  
●住所/平塚市徳延358-6 ●営業時間/11:00~18:00

12/2(火)よりクリスマスセールも開催!お楽しみに!!